

感叹词

用在语段之首,单独成句,用以表示惊讶之声。可译为“呀”、“啊”等。

(1) 师旷曰:“**哑!**是非君人者之言也。”(《韩非子·难一》)

(2) **哑!**日转角!**哑!**日西落!(《董西厢·卷五》)

(3) **哑!**将军有令,那敢不从。(《西游记补·第十五回》)

语气词

用在句中或句末,表示语音停顿或结句。可译为“呀”。

(1) 我爷**哑!**好大蚊子!一口就叮了一个大疙疸!(《西游记·第二十一回》)

(2) 如今已时已过,午时将来**哑。**(《西游记·第七十二回》)

雅 yǎ

《说文》:“雅,楚鸟也。”本为鸟名。文献则多以“正”释“雅”字。《诗·小雅·鼓钟》:“以雅以南,以龠不僭。”郑玄笺:“雅,正也。”引申为“规范的”、“正统的”。如《论语·述而》:“子所雅言,《诗》、《书》、执礼,皆雅言也。”进一步引申为“高雅”、“文雅”等,均为实词义。“雅”的虚词用法是从其实词义引申而来的,可作副词。用例约始见于汉代,后一直沿用于文言中。

副词

用于谓语前,作状语。

一、表示动作行为或事物的状态、性质向来如此。可译为“一向”、“向来”、“素来”等。

(1) (赵)高雅得幸于胡亥,欲立之。(《史记·蒙恬列传》)

(2) (孔)光雅恭谨,知上欲尊宠贤。及闻贤当来也,光警戒,衣冠出门待,望见贤车,乃却入。(《汉书·董贤传》)

(3) 安帝雅闻衡善术学,公车特征,拜郎中,再迁为太史令。(《后汉书·张衡传》)

(4) 散骑侍郎王祐,疾困,与母辞诀。既而闻有通宾者,曰:“某郡某里某人,尝为别驾。”祐亦雅闻其姓字。(《搜神记·赵公明参佐》)

(5) (崔逸)雅为高祖所知重,迁国子博士,每有公事,逸常被诏独进。(《魏书·崔辩传》)

(6) (高欢)雅尚俭素,刀、剑、鞍、勒无金玉之饰。(《资治通鉴·梁纪·武帝太清元年》)

二、表示动作行为或性质的程度之甚。可译为“很”、“十分”等。

(1) 妇,赵女也,雅善鼓瑟。(《汉书·杨恽传》)

(2) 后蜀使至,群臣并会。权谓使曰:“此诸葛恪雅好骑乘,还告丞相,为致好马。”(《三国志·吴书·诸葛恪传》)

(3) 肃宗先闻后有才色,数以讯者姬傅。及见,雅以为善。(《后汉书·章德窦后纪》)

(4) 朝廷以欣雅得士心,还令万敌领其部曲。(《北史·陈欣传》)

(5) 孙子荆以有才,少所推服,唯雅敬王武子。(《世说新语·伤逝》)

(6) 太和中,张谷纳邯郸人李严女,备歌舞具。……雅为谷所爱,因曰“新声”。(《罗隐集·谗书·拾甲子年事》)

(7) (孟浩然)尝于太学赋诗,一座嗟服,无敢。张九龄、王维雅称道之。(《新唐书·孟浩然传》)

(8) 八十仙翁,雅宜图画,写取横江楫。(《全宋词·张元干:念奴娇》)

焉 yān

《说文》:“焉,焉鸟,黄色,出于江淮。”段注:“自借为词助而本义废矣。”本义为鸟名。虚词“焉”与本义无关,而是假借字。《说文通训定声》:“焉,假借为‘曷’,与‘安’同。……又发声之词。……又语助之辞。”可用作代词、副词、连词、助词、语气词。先秦已有用例,后沿用于文言中。

代词

用作疑问代词

一、“焉”代人，一般作宾语。可译作“谁”。

(1) 君定王室而残其姻族，民将焉放？（《国语·晋语四》）

(2) 今公家骄汰，而田氏慈惠，国泽是将焉归？（《晏子春秋·外篇第七·第十》）

(3) 庄公病，将死，谓季子曰：“寡人即不起此病，吾将焉致乎鲁国？”季子曰：“般也存，君何忧焉？”（《公羊传·庄公三十二年》）

(4) 焉请哉？请乎应上公。（《穀梁传·定公元年》）

(5) 周道衰微，礼乐陵迟，文武既坠，吾将焉归？（《先秦汉魏晋南北朝诗·琴曲歌辞·阮操》）

二、“焉”代事物。

(一) “焉”作小句谓语在主语前，主语是“所+动词”，构成“焉·所·动”的小句。

(1) 尧舜禹汤文武焉所从事？曰从事兼，不从事别。兼者，处大国不攻小国。（《墨子·天志中》）——焉所从事：所从事者何。

(2) 桀纣幽厉焉所从事？曰从事别，不从事兼。别者，处大国则攻小国。（《墨子·天志中》）

(二) “焉”作宾语，在动词前。

(1) 择可劳而劳之，又谁怨？欲仁而得仁，又焉贪？（《论语·尧曰》）——焉贪：贪求什么。

(2) 归去来兮，请息交以绝游，世与我而相违，复驾言兮焉求？（《陶渊明集·归去来辞》）

三、“焉”代处所。

(一) 作动词宾语，在动词前。

(1) 天下之父归之，其子焉往？（《孟子·离娄上》）

(2) 文侯将出，左右曰：“今日饮酒乐，天又雨，公将焉之？”文侯曰：“吾与

虞人期猎，虽乐，岂可不一会期哉？”乃往。（《战国策·魏策一》）

(3) 北郭骚沐浴而出，见晏子曰：“夫子将焉适？”晏子曰：“见疑于齐君，将出奔。”（《吕氏春秋·节士》）

“焉”的处所义虚化，询问程度，可译为“……到什么程度”。

(1) 曰：“殷甚乱矣。”武王曰：“其乱焉至？”对曰：“谗慝胜良。”（《吕氏春秋·贵因》）

(2) 借问采薪者，此人皆焉如？（《陶渊明集·归田园居》）

“焉”作宾语，构成“焉往而不……”的格式，可译为“到哪里而不……”。

(1) 直道而事人，焉往而不三黜？（《论语·微子》）

(2) 智苟不足，使若博如孔丘，术如吕尚，焉往而不穷哉？（《列子·说符》）

(二) 作状语。

(1) 以君之力，曾不能损魁父之丘，如太行、王屋何？且焉置土石？（《列子·汤问》）

(2) 焉得并州快剪刀，剪取吴松半江水。（《杜工部集·戏题王宰画山水图》）

副词

“焉”表反诘。可译为“怎”、“哪”、“何”等。后面常与助动词“得”、“敢”、“可”、“可以”、“能”、“足”、“足以”等连用。

(1) 晋、楚无信，我焉得有信？（《左传·宣公十一年》）

(2) 子之事父，焉得不尽其情？（《后汉书·傅燮传》）

(3) 吴人焉敢攻吾邑？（《吕氏春秋·察微》）

(4) 观读之者，惶恐畏忌，虽见乖不合，焉敢讪一字？（《论衡·自纪》）

(5) 宣王曰：“嗟乎！君子焉可侮哉？”（《战国策·齐策四》）

(6) 今人臣受君之重位，牧天之所甚爱，焉可以不安而利之，养而济之

哉? (《潜夫论·忠贵》)

(7) 今夫竖刁,其身之不爱,焉能爱君? (《管子·戒》)

(8) 其身之不能容,焉能容人? (《庄子·庚桑楚》)

(9) 且夫齐楚之事又焉足道哉? (《史记·司马相如列传》)

(10) 夏后启曰:“鄙人也,焉足以问?” (《吕氏春秋·知分》)

连词

用于复合句后一分句之首,承接上文,表示在上面所说的情况下将会如何。可译为“于是就”、“就”等。

(1) 圣人以治天下为事者也。必知乱之所自起,焉能治之;不知乱之所自起,则弗能治。 (《墨子·兼爱上》)

(2) 君为政,焉勿卤莽! 治民,焉勿灭裂! (《庄子·则阳》)——你管理国家大事,就不要鲁莽! 你管理人民,就不要粗暴!

助词

一、用于形容词、副词或动词之后,表示状态。可译为“地”、“然”、“着”、“似的”、“如……状”等。

(1) 瞻然顾之,潸焉出涕。 (《诗·小雅·大东》)按:《韵会》引《诗》“潸焉”作“潸然”。

(2) 且年未盈五十,而谆谆焉如八九十者,弗能久矣。 (《左传·襄公三十一年》)——“谆谆”句:絮絮叨叨地好像八九十岁的人。

(3) 心困焉而不能知,口辟焉而不能言。 (《庄子·田子方》)

(4) 简公喟焉太息。 (《吕氏春秋·慎势》)

(5) 五步一楼,十步一阁……盘盘焉,囷囷焉,蜂房水涡,矗不知其几千万落。 (《樊川文集·阿房宫赋》)——盘盘焉:如盘结状。囷囷焉:如回环状。

二、用于动词和形容词之后,表示属类。可译为“之类”、“等”等。

(1) 彼国错者,非封焉之谓也,何法之道,谁子之与也。 (《荀子·王霸》)——封焉:划分疆界之类。

(2) 上焉者,善焉而已矣;中焉者,可导而上下也。 (《韩昌黎文集·原性》)——上焉者:上等的。按:例中“善焉”的“焉”是代词,不是助词。

语气词

一、用于句末,起加强语气的作用。可译为“了”、“啊”等。

(1) 我二十五年矣,又如是而嫁,则就木焉。 (《左传·僖公二十三年》)——则就木焉:那就进棺材了。

(2) 王笑曰:“圣人非所与熙也,寡人反取病焉。” (《晏子春秋·内篇杂下》)——熙:通“戏”。

(3) 明年,秦割汉中地与楚以和。楚王曰:“不愿得地,愿得张仪而甘心焉。” (《史记·屈原贾生列传》)

(4) 今身为公,乃曹常侍力焉。 (《后汉书·曹腾传》)

二、用于句末,与句中的疑问词相呼应,表示疑问的语气。可译为“呢”。

(1) 然大国之忧也,吾侪何知焉? (《左传·昭公二十四年》)

(2) 若子季孙欲其法也,则有周公之籍矣;若欲犯法,则苟而赋,而何访焉? (《国语·鲁语下》)

(3) 王若隐其无罪而就死地,则牛羊何择焉? (《孟子·梁惠王上》)

(4) 问曰:荣体变为枯体,枯体即是荣体,丝体变为缕体,缕体即是丝体。有何别焉? (《梁书·范缜传》)

三、用于句中,表示提顿,含有提起下文的语气。可不必译出。

(1) 《易》之为书也,广大悉备,有天道焉,有人道焉,有地道焉,兼三材而两之,故六。 (《周易·系辞下》)

(2) 有民人焉,有社稷焉,何必读书然后为学? (《论语·先进》)

(3) 鲁人恐,加四牢焉,为十一牢。 (《左传·昭公二十一年》)

(4) 心不使焉,则白黑在前而目不见,雷鼓在侧而耳不闻,况于蔽者乎? (《荀子·解蔽》)

焉尔 yān'ěr

惯用词组

由语气词“焉”和“尔”组成。用于句末,表示限止语气,与“焉耳”同。可译为“罢了”、“而已”、“了”等。

(1) 奠以素器,以生者有哀素之心也;唯祭祀之礼,主人自尽焉尔。(《礼记·檀弓下》)

(2) 父歿而不能读父之书,手泽存焉尔;母歿而杯圈不能饮焉,口泽之气存焉尔。(《礼记·玉藻》)

(3) 仲尼曰:“丘也尝使于楚矣,适见苑子食于其死母者。少焉,胸若,皆弃之而走,不见己焉尔,不得类焉尔。所爱其母者,非爱其形也,爱使其形者也。”(《庄子·德充符》)

(4) 宋子哀者何?无闻焉尔。(《公羊传·文公十四年》)

(5) 其曰无王何也?桓,弟弑兄,臣弑君,天子不能定,诸侯不能救,百姓不能去,以为无王之道遂可以至焉尔。(《穀梁传·桓公元年》)

焉尔也 yān'ěryě

惯用词组

由语气词“焉”、“尔”和“也”组成。“焉尔”表限止语气,“也”表判断语气。用例仅见于《礼记》。可译为“罢了啊”。

(1) 管仲死,桓公使为之服。宦于大夫者之为之服也,自管仲始也,有君命焉尔也。(《礼记·杂记下》)

(2) 然则何以三年也?曰:加隆焉尔也,焉使倍之,故再期也。(《礼记·三年问》)

焉耳 yān'ěr

惯用词组

由语气词“焉”和“耳”组成。用于句末,表示限止的语气。可译为“而已”、“罢了”、“了”等。

(1) 爱之,斯录之矣;敬之,斯尽其道焉耳。(《礼记·檀弓下》)

(2) 天地沂合,阴阳相得,……胎生者不殒,而卵生者不殒,则乐之道归焉耳。(《礼记·乐记》)

(3) 惠以欢为鹜,终身之丑,中民之行进焉耳。相引以名,相结以隐。(《庄子·外物》)

(4) 嗜酤酒,好讴歌,巷游而乡居者乎,吾无望焉耳。(《大戴礼记·曾子立事》)

焉耳乎 yān'ěrhū

惯用词组

由语气词“焉”、“耳”和“乎”组成。“焉耳”表已然限止语气,“乎”表疑问语气。用例较少。可译为“了吗”。

子游为武城宰。子曰:“女得人焉耳乎?”曰:“有澹台灭明者,行不由径,非公事,未尝至于偃之室也。”(《论语·雍也》)

焉耳矣 yān'ěryǐ

惯用词组

由语气词“焉”、“耳”和“矣”组成。表示肯定、强调等语气。可译为“了啊”、“啊”等。

(1) 子思曰:“丧三日而殓,凡附于身者,必诚必信,勿之有悔焉耳矣。三月而葬,凡附于棺者,必诚必信,勿之有悔焉耳矣。”(《礼记·檀弓上》)

(2) 夫铭者,壹称而上下皆得焉耳矣。(《礼记·祭统》)

(3) 梁惠王曰:“寡人之于国也,尽心焉耳矣。河内凶,则移其民于河东,移其粟于河内。河东凶亦然。”(《孟子·梁惠王上》)

焉……为 yān……wéi

固定格式

由代词“焉”和语气词“为”前后搭配而构成。表示反诘。可译为“哪里用得着……呢”。

(1) 阳健阴淫,降施蒸摩,岐灵而子,焉以夫为? (《柳宗元集·天对》)

(2) 一门既无主,焉用徒生为? (《柳宗元集·哭连州凌员外司马》)

(3) 民被寇害而使自诬服,蠹政甚矣,焉用僚佐为? (《宋史·李至传》)

(4) 冬月,多解衣裘与寒者。不积财,不营居室,或勉之,辄曰:人生以行义为贵,焉用此为? (《宋史·戚同文传》)

焉也 yānyě

惯用词组

由语气词“焉”和“也”组成。表判断语气。可译为“了”,或根据文义灵活译出。

(1) 成人之者,将责成人礼焉也。 (《礼记·冠仪》)

(2) 凡出言谈则必可而不先立仪而言,若不先立仪而言,譬之犹运钩之上而立朝夕焉也。我以为虽有朝夕之辩,必将终未可得而从定也。 (《墨子·非命下》)

(3) 苟是石也白,败是石也尽与白同,是石也唯大不与大同,是有便谓焉也。 (《墨子·大取》)

焉矣 yānyǐ

惯用词组

由语气词“焉”和“矣”组成。表示强调终结语气。用例仅见于《战国策》。可译为“了”。

公爵为执圭,官为柱国,战而胜,则无加焉矣;不胜,则死。 (《战国策·东周策》)

焉哉 yānzāi

惯用词组

由语气词“焉”和“哉”组成。“焉”表限止语气,“哉”表感叹或反诘疑问语气。可译为“吧”、“呢”等。

(1) 已焉哉!天实为之,谓之何哉? (《诗·邶风·北门》)

(2) 今大钟鸣鼓琴瑟笙簧之声,既已具矣,大人铺然奏而独听之,将何乐得焉哉! (《墨子·非乐上》)

(3) 今有贤子而不为父,则父之处家也苦;有贤臣而不为君,则君之处位也危。然则父有贤子,君有贤臣,适足以害耳,岂得利焉哉? (《韩非子·忠孝》)

淹 yān

《尔雅·释诂》:“淹,久也。”可用作副词。先秦已有用例,后沿用于文言中。

副词

用于动词前,表示长期实施某一动作行为。可译为“久”。

(1) 君淹恤在外十二年矣,而无忧色,亦无宽言,犹夫人也。 (《左传·襄公二十六年》)——国君久遭忧患流亡在外十二年了,却没有忧愁的样子,也没有宽容的话,还是那样一个人。

(2) 晋大国也,王师淹病矣,君请勿许也。 (《公羊传·宣公十二年》)——淹病:久病。

(3) 贪此方山水胜绝,故淹留至岁莫耳,非仆本意也。 (《淮海集·与李乐天简》)——岁莫:岁暮。

言 yán

《说文》:“言,直言曰言,论难曰语。”本义为动词“说”。“言”的虚词用法与其实词义无关,而是假借字。可用作助词。多出现于《诗经》等上古文献中。后世亦偶有仿用的。

助词